

Newsletter of the EOP N°75

(July-August 2018)

5th European Conference for Plurilingualism

« The Plurilingualism in the Sustainable Development :
The hidden dimension » (Bucharest 23-24 may 2019)

<https://www.observatoireplurilinguisme.eu>

Editorial – Modern language teaching: Europe disfigured!

On 22 May the European Commission published a proposal for a Council Recommendation on a comprehensive approach to language teaching and learning.

It responds only partially to the European Council's invitation of 14 December 2017 to make proposals "to strengthen language learning and to ensure that more young people speak at least two European languages in addition to their mother tongue", thus taking up the objective of the Barcelona European Council of 15 and 16 March 2002, i.e. 15 earlier.

The Commission notes the overall failure of Member States' policies.

"At present, Member States are not making sufficient progress towards the target agreed at the 2002 Barcelona European Council to take further measures for the teaching of "at least two foreign languages from an early age". "While most EU pupils start learning a first foreign language earlier than in previous decades, the level of ambition is still low as regards the second foreign language. The percentage of pupils who begin learning their first foreign language in primary school is currently 83.8 per cent, an increase of 16.5 percentage points over 2005. However, there are still 11 countries in which a second foreign language is not compulsory in general secondary education and, in 16 education systems, students in vocational education learn significantly fewer foreign languages than their counterparts in general education. »

"If we change perspective and look at the actual acquisition of skills rather than simply participation in learning, studies show a generally low level of mastery at the end of compulsory schooling, as well as very large differences between Member States."

The Commission makes no diagnosis of this lack of result. But it makes a few proposals that could be interpreted as the beginning of a diagnosis that will help us understand why, in terms of language teaching, we have really lost 15 years.

The Committee therefore recommends that the other policies be made more consistent with the Barcelona objective.

It is indeed surprising, for example, that the strategic framework for European cooperation in education and training ("Education and Training 2020") adopted in 2009 makes no reference ...->

Direction et rédaction : Christian Tremblay, Anne Bui

The EOP Newsletter is translated by volunteers in [German](#), [Arabian](#), [Bulgarian](#), [Croatian](#), [Spanish](#), [Greek](#), [Italian](#), [Polish](#), [Portuguese](#), [Romanian](#) and [Russian](#). The texts can be read on-line. Thanks to the translators. You can add other languages. [Contact us](#).

Vous pouvez aussi retrouver les Lettres précédentes en [cliquant ICI](#)

In this issue

- Édito – Modern language teaching: Europe disfigured!
- Articles not to be missed
- Announcements and publications

→ to the Barcelona objective and the joint reports of the Council and the Commission of 2012 and 2015 on the implementation of the strategic framework make no mention of it. There has therefore been no strategy for implementing the Barcelona objective, and since the Member States have acted in a disorderly manner, with varying political will, it is easy to understand why no tangible results have been achieved so far. And under no circumstances can the principle of subsidiarity justify the pusillanimity of the Council, the Commission and national governments alike in this area. Without wanting to give in the caricature, we can draw a shortcut to what has happened over the past fifteen years.

The kick-off was given by the British government of the time, led by Tony Blair, who in 2004 made ...->

-> modern language teaching optional after college. The result was a collapse of the living languages taught in high school, first and foremost French, but the measure was cunningly presented as progress because at the same time it had been decided to set up language awareness classes in primary school.

Most countries have done the same, with regard to the first level, which has exclusively benefited English, whereas a little will would have made it possible to develop diversified teaching "from an early age". But several countries have also followed suit with regard to upper secondary education (the lycée corresponding to CT3 of the international classification), either by retaining only optional education or by limiting teaching to a single language.

The lowering of the age of first language learning has thus been to the detriment of the teaching of second modern languages at the level of the second cycle of secondary education, i.e. high school.

English has established itself at a very high level in primary school (less than 5% learn two languages on average, but 30% in Estonia and Greece, 83% in Luxembourg) and has been reinforced at secondary school level (the proportion of teaching in one language increased from 36.3% to 39.5% from 2005 to 2015), thus in higher education, with second languages progressing only at secondary school level (teaching in two languages increased from 46.7% to 58.8%).

While the concentration on English has increased, this does not mean that the level in English has risen.

Apart from higher education graduates at the highest levels, the level of the population in language does not seem to have increased over the period. While it was barely maintained for English, it regressed in the other languages.

The report "Europeans and their languages" of 2012 already pointed to the very great inertia of the Member States. "Only eight Member States meet the EU's long-term objective that every citizen should be able to speak at least two foreign languages, with a majority of citizens meeting this requirement.

Between 2005 and 2012, in fact, very few countries made progress in terms of the number of people reporting being able to speak two languages: the Netherlands (+2), Latvia (+3), Lithuania (+1), Finland (+1), Germany (+1), Ireland (+5), and Italy (+6).

Thus, over the period 2005-2012, there has been a decrease of those able to express themselves in at least one language by 2 points (56% → %), a decrease of those able to express themselves in at least two languages by 3 points (28% exprimer %) and a corresponding increase of those unable to express themselves in any foreign language by 2 points (44% exprimer %).

We look forward to an update of this data.

Overall, at European level, language education policies are a failure.

The causes of this failure are complex.

The first cause is probably that governments and policy makers stuck to the rhetoric and thought that, seen from a narrow economic point of view, English was sufficient and would impose itself.

This behaviour is a sign of great blindness and a total lack of European ambition.

We must therefore return to the fundamentals laid down in Barcelona and recalled at the European Council of 14 December 2017, but this time with a real linguistic strategy to which the Member States should adhere....->

-> Here are five orientations that seem fundamental to us

1st guideline: confirm the objective of at least two European languages in addition to the mother tongue.

It is not a question of denying the worldwide usefulness of lingua franca, which is not limited to English. But ambition must be political and cultural and for an individual, the use of one or more foreign languages is not a purely food issue, even if this may be the case.

2nd guideline: Work on all levels of education. Aiming for all young people or as many of them as possible to be able to express themselves in at least two European languages requires action at all levels of education, from primary school, and even from nursery school to higher education, which must be included and not excluded (meaning only English) from the language education policy. The crucial objective that should be introduced as an objective, and not merely a recommendation, what is in the European Commission's proposal is the obligation of two modern languages at baccalaureate level, including vocational education. Given the great diversity of situations, it is difficult to recommend one model over another. It should be noted, however, that there are two models for achieving this. First, the model followed by Finland, Sweden, Romania, France, Slovakia, the Czech Republic, Slovenia, Croatia, Latvia and Estonia, where two languages are compulsory in all or part of the first cycle and in all the second cycle of the second degree, with around 80% of pupils and more presenting two or more languages in the baccalaureate. A second model where the second language is compulsory only at the second cycle of the second degree. This is particularly the case in Bulgaria, the French-speaking Community of Belgium and Austria.

3rd guideline: To be resolutely committed to "plurilingual and intercultural education", considering linguistic competence as a global competence that an individual manages throughout his or her life.

4th guideline: need to evaluate the only tangible element of the past fifteen years, namely the lowering of the age...->

-> of first language learning, i.e. at primary school level (CT1). One can imagine that the achievements are very heterogeneous. When, in some countries, the number of hours per week is limited to one hour, while the number of hours that can be expected to produce a result is rather 3 hours per week, and when the teaching is given by untrained or poorly trained teachers, this can be considered a waste of public money.

5th guideline: Diversify. The goal is absolutely not to eliminate English, but to avoid aligning policies with those that offer the least language. Starting in primary school, in German, Spanish or Italian is absolutely not scandalous. Of course, these languages must then be continued from the first class of secondary school in parallel with an international language such as English. Indeed, the attraction...->

-> for English does not come from the English language, and it is a pity, but from the international character of this language. Generally speaking, children who started with a language other than English quickly become as good, if not better, in English than those who had English as their first language.

The European Commission's proposal for a Council communication on languages should contain a real strategy, otherwise it could be discussed again in fifteen years' time. ◀

The OEP is engaged on a long distance, necessary and far-reaching fight. Big and small decisions are equally significant. Our mission is to be present on all those occasions. Let us double our effort together. You can bring human support by getting involved in our action or a material support by subscribing to the OEP or by making a donation.

[It is time to subscribe to the EOP](#)

And to share



Articles not to be missed

	<p><u>Comment faire aimer les langues aux élèves ?</u></p> <p>VousNousIls.fr, 8 juin 2018 - © Rudie – Fotolia.com Anglais, espagnol, italien, allemand... Les profs de langues nous font part de leurs astuces pour faire apprécier leur matière aux élèves. Témoignages. Varier les activités est important afin que les élèves ne se lassent pas ! Blandine, enseignante d'anglais en lycée dans l'académie de Toulouse : ...</p> <p><u>Lire la suite...</u></p>
	<p><u>Inviter les langues des familles à l'école</u></p> <p>"Un climat scolaire serein est la base de toute construction des savoirs, surtout pour les élèves éloignés de la culture scolaire". Et à Stains, dans cette école maternelle Rep+, de nombreux enfants parlent à la maison une autre langue que celle de l'école. Lilia Ben Hamouda et son équipe d'enseignants de l'école maternelle Guy Môquet invitent les parents à parler leur langue...</p> <p><u>Lire la suite...</u></p>
	<p><u>Les titres francophones de la télé réalité (JC Amboise)</u></p> <p>Publié dans le numéro 63 du magazine Langue et Cultures Françaises et Francophones-LCFF, Jean-Claude Amboise apporte un éclairage très documenté sur les artistes et les titres qui, dans les pays non francophones, incarnent le mieux la chanson française. Pour ceux qui s'interrogent sur ce qui fait le succès international dans le domaine de la chanson et sur la présence d'une jeune...</p> <p><u>Lire la suite...</u></p>
	<p><u>Le français, la francophonie et... le plurilinguisme...et le président Macron (JJ Briu)</u></p> <p>A propos du discours du Président Macron à l'Institut de France – Mardi 20 mars 2018Jean-Jacques Briu, Professeur émérite à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense L'objet de ce discours de 11 pages (8900 mots) est indiqué dans la première phrase : « je viens [...] vous parler de francophonie ». Toutefois, si l'on retient comme pertinentes les plus fortes occurrences, il...</p>

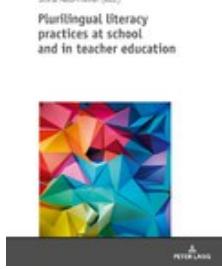
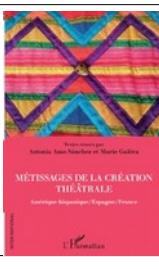
	Lire la suite...
	<p>Multilinguismo online: “As tecnologias da linguagem unem as pessoas e incentivam o comércio entre Estados-Membros”</p> <p>Parlamento Europeu, 25.6.18 As tecnologias da linguagem estão por detrás de muitos produtos digitais. Como podemos garantir que as línguas que têm um reduzido número de falantes não são deixadas para trás? Existem 24 línguas oficiais e mais de 60 línguas nacionais e regionais na União Europeia. Mas quantas delas usamos online? O fosso continua a aumentar entre...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>Le imprese e la sfida del multilinguismo online</p> <p>Nell’Unione europea si parlano oltre ottanta lingue, anche molto differenti tra loro. Costituiscono un patrimonio identitario, storico, culturale, oltre che il principale mezzo di comunicazione. Non a caso nell’Unione europea ci sono ben ventiquattro lingue ufficiali e ciò comporta anche un costo per le inevitabili traduzioni. A causa delle nuove tecnologie, questo patrimonio è oggi a...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>La Sorbonne sans le français</p> <p>The 8th International Workshop on Detection, Classification, Localization, and Density Estimation of marine mammals using passive acoustics will take place at the University Pierre et Marie Curie in Paris, France, 4-8 June 2018. The DCLDE Workshop brings together researchers and engineers from universities, research institutes, government organizations, and industry, dealing with all aspects of...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>Viele Sprachen sprechen: Bedeutung von Mehrsprachigkeit für die Sprachentwicklung</p> <p>Der Beitrag in 150 Wörtern Mehrsprachigkeit bedeutet meist auch, dass Sprecher*innen in ihren jeweiligen Sprachen unterschiedliche Fähigkeiten aufweisen. Das kann irritieren, ist aber normal. Denn Sprachkenntnisse hängen u. a. davon ab, wie (z. B. „nur“ spielerisch oder für die alltägliche Verständigung) und wie oft (z. B. täglich mehrmals oder einmal in der Woche) die jeweilige...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>«Linguicide» : la prééminence de l'anglais dans les universités néerlandaises ne passe plus</p> <p>Source RT France, 3 juin 2018 - © Cris Toala Olivares Source: Reuters La domination de la langue anglaise dans les universités des Pays-Bas inquiète professeurs et étudiants, à tel point qu'un syndicat a demandé à la justice de s'en mêler, forçant le gouvernement à prendre position. «La langue néerlandaise disparaît peu à peu des campus [néerlandais]», déplore Ad Verbrugge, le...</p> <p>Lire la suite...</p>
<p>It is time to subscribe to the EOP</p> <p>And to share</p> <div style="text-align: center;">  </div>	
<p>Announcements and publications</p>	
<p>Publications of the EOP Plurilingualism Collection</p>	
<p>Ecoles, langues et cultures d'enseignement en contexte plurilingue africain, coord. Koffi Ganyo Agbefle et</p>	

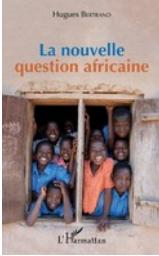
Robert Yennah, Bookelis.com, 330 p., 13 €, port non compris, [PURCHASE](#)
Plurilinguisme, entreprises, économie et société, 2018, coord. Christian Tremblay, préf. Claude Truchot, Bookelis.com, 230 p., 13 €, port non compris, [PURCHASE](#)
Plurilinguisme et éducation, 2017, tome 1, coord. Jean-Claude Beacco et Christian Tremblay, Bookelis.com, 217 p., 13€ port non compris [PURCHASE](#)
Plurilinguisme et éducation, 2017, tome 2, coord. Jean-Claude Beacco et Christian Tremblay, Bookelis.com, 222 p., 13€ port non compris [PURCHASE](#)
Plurilinguisme et créativité scientifique, 2017, coord. Pierre Frath et José Carlos Herreras, Thebookedition, 138 p., 12,99 € (papier, port non compris), 5,99 € (numérique), [PURCHASE](#)
Culture et plurilinguisme (numérique), 2017, Bookelis, 4,99 € [PURCHASE](#)
Plurilinguisme et enseignement du français en Afrique subsaharienne, 2017, coord. Koffi Ganyo Agbefle, Bookelis, 282 p., 15 € (papier, port non compris), 4,99 € (numérique) [PURCHASE](#)
Culture et plurilinguisme, 2016, coord. Christian Tremblay, La Völvä, 189 p., 14 €, port non compris [PURCHASE](#)
Plurilinguisme, interculturalité et emploi : Défis pour l'Europe, L'Harmattan, 2009, 33,73 € (papier), 27,99 € (numérique) • 408 pages [PURCHASE](#)

	<p>Colloque sur la gouvernance linguistique des universités et des établissements d'enseignement supérieur, sous le haut patronage de Monsieur Emmanuel Macron, Président de la République, 8 et 9 novembre 2018.</p> <p>Tous les établissements d'enseignement supérieur sont des acteurs des politiques linguistiques. Mais quel que soit leur degré d'implication, il semble que les décisions qui se prennent dans les différents secteurs de la vie des établissements le soient souvent de manière fragmentée et sur la base de principes directeurs qui ne sont pas explicités, qui n'ont pas fait l'objet de débats argumentés ou qui ne sont pas nécessairement assez cohérents entre eux.</p> <p>Ce colloque ouvre des discussions autour des principes politiques qui sont destinés à structurer la politique linguistique globale de ces établissements, propose des formes administratives qu'elles pourraient recevoir ou encore présente des exemples de ce qui pourrait être considéré comme de bonnes pratiques dans ce domaine.</p> <p>Organisé par l'Observatoire européen du plurilinguisme et l'Union des professeurs de langues étrangères des grandes écoles (UPLEGESS), avec le soutien de l'École polytechnique, l'École des Ponts-ParisTech, les Universités Paris Diderot-Paris 7, Cergy-Pontoise, Strasbourg et Fribourg (Allemagne) ainsi que le ministère de la culture, la Conférence des grandes écoles et la Commission des titres d'ingénieurs et le label de l'Espace européen de l'Enseignement supérieur.</p> <p>Lire le préprogramme et s'inscrire</p>
 <p>Conseil Européen pour les Langues European Language Council</p>	<p>FORUM 2018 du CEL/ELC « Les enjeux du plurilinguisme pour les pratiques scientifiques », 28-30 novembre, Freie Universität Berlin</p> <p>Ce Forum s'inscrit dans le contexte de la controverse actuelle sur les apports et les risques de l'usage d'une langue unique (en l'occurrence l'anglais comme lingua academica) pour le monde de la recherche et de l'enseignement supérieur dans le cadre de l'internationalisation. Il a pour objectif de mettre en débat les questions portant sur les enjeux du plurilinguisme pour les...</p> <p>Lire la suite...</p>

  	<p align="center">5es Assises européennes du plurilinguisme</p> <p align="center">23-24 mai 2019 – Bucarest</p> <p align="center">(OEP et Académie d'Études Économiques de Bucarest)</p> <p align="center">Le plurilinguisme dans le développement durable :</p> <p align="center">La dimension cachée</p> <p align="center">Appel à communication</p> <p>L'UNESCO nous rappelle que la diversité linguistique et le multilinguisme sont essentiels pour le développement durable, mais l'attention se porte essentiellement sur les langues menacées et place la sauvegarde de la diversité linguistique sur le même plan que la biodiversité. La question des langues en danger est en effet essentielle, et quelques études suggèrent que la disparition des langues présente des risques importants pour la conservation de la biodiversité. Ce que nous voulons faire apparaître, c'est que les langues entrent en jeu dans tous les processus économiques, sociaux et culturels qui sont à la base du développement. La culture, l'éducation et la santé sont des facteurs de développement majeurs dont l'accumulation du capital est plus une conséquence qu'une cause et, où que l'on se place dans le monde, on peut en faire le constat, le rôle de la langue est omniprésent. Qu'il s'agisse de pauvreté, d'épanouissement personnel, d'ascension sociale, de cohésion sociale, de circulation des savoirs et des idées, de développement territorial, d'identité, de performance économique, de migrations, de la révolution numérique, de la guerre et de la paix, on retrouve à des degrés divers des questions de langues. Les langues sont donc la dimension cachée du développement durable qu'il nous appartient de faire émerger. Évidemment, les politiques linguistiques, quand elles existent, ne sont pas neutres. Il nous faut donc tenter de répondre à la question : en quoi les politiques linguistiques peuvent-elles contribuer au développement durable ?</p> <p>Lire et télécharger l'appel à communication</p>
	<p>Petición de contribuciones: II Congreso Internacional "Lenguas, Turismo y Traducción" (CILTT)</p> <p>Entidad organizadora: Universidad de Córdoba</p> <p>URL: http://ciltt.wordpress.com/</p> <p>Lugar de celebración: Córdoba, España</p> <p>Fecha de inicio: 18 de octubre de 2018</p> <p>Fecha de finalización: 19 de octubre de 2018</p> <p>Circular N°: 2</p> <p>Contacto: Comité Organizador del II CILTT <ciltt.comiteorganizador@gmail.com></p> <p>Descripción en la web de INFOLING...>>></p>
	<p align="center">14e Conférence consacrée aux droits linguistiques, à la jurilinguistique et à la traduction juridique (28 - 30 juin 2019 à Poznań)</p> <p>FR/EN/PL - Organisé par l'Institut de Linguistique de l'Université d'Adam Mickiewicz de Poznań (Pologne : www.lingualegis.amu.edu.pl) avec l'Académie internationale de droit linguistique (Canada, Montréal : https://iall-aidl.wixsite.com/iall-aidl), l'Université de Zhejiang, le Collège de police de Zhejiang (Chine), ce colloque sera consacré aux droits linguistiques, à la jurilinguistique et à la traduction juridique (14th Conference on Legal Translation, Court Interpreting and Comparative Legilinguistics).</p> <p>Date limite : 5 janvier 2019</p> <p>Lire la suite...</p>

	<p>Call for papers: Multilingual Childhoods: Education, Policy and Practice</p> <p>Call Deadline: 30 Oct 2018</p> <p>The international research conference Multilingual Childhoods: Education, policy and practice will be held on 15-16 May 2019, at the Inland Norway University of Applied Sciences in Hamar, Norway.</p>
	<p>Langues de valeur et valeur des langues - Appel à communications pour le 4ème Congrès du Réseau francophone de sociolinguistique</p> <p>13 au 16 juin 2019, Ottawa, Canada Date limite : 14 septembre 2018. D'un congrès à l'autre, le Réseau francophone de sociolinguistique affirme son engagement à penser le caractère social de la langue. Cette approche en fait un réseau engagé dans les débats publics autour des langues de scolarisation, de l'orthographe, des langues...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>L'internationalisation des formations dans l'enseignement supérieur (Appel à contribution - APLIUT)</p> <p>FR/EN Volume 38 N°2 (juin 2019) Le sociologue Guy Rocher définit l'internationalisation comme se référant « aux échanges de diverses natures, économiques, politiques, culturels, entre nations, aux relations qui en résultent, pacifiques ou conflictuelles, de complémentarité ou de concurrence » (2001 : 19). En tant que vecteur d'échanges culturels, mais aussi potentiellement...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>Appel à communications : Oralité et mondialité : la langue dans la littérature française et francophone. État des lieux, enjeux et perspectives</p> <p>Date limite : 15 juillet Le colloque se tiendra du 11 au 13 février 2019 au Campus du Camp Jacob, Guadeloupe Les propositions de communication (250 mots, bibliographie non incluse) doivent être envoyées à laura.cassin@univ-antilles.fr Cette adresse e-mail est protégée contre les robots spammeurs. Vous devez activer le JavaScript pour la...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>Bulletin européen des sciences sociales n°14 – Collectif SOCIOLOGIE EUROPE</p> <p>Au sommaire de ce numéro notamment : un éditorial sur l'élection présidentielle française de 2017, Le Brexit, recherche des paiements depuis 1973, le double enjeu stratégique du plurilinguisme et de la francophonie, un accès aux ressources scientifiques francophones, la langue française architecturée en Europe.</p> <p>Pour en savoir plus</p>
	<p>Les Langues Modernes n°2/2018 : « Troubles du langage et de la communication et enseignement des langues »</p> <p>Les neurologues détectent aujourd’hui des symptômes de la dyslexie dans toutes les langues, qu’elles soient alphabétiques ou logographiques, mais elles prennent des formes nécessairement différentes. Dans les langues alphabétiques, les symptômes varient en fonction de l’opacité des langues. Nous savons que la plasticité neuronale, bien connue aujourd’hui, permet à chacun de...</p>

	Lire la suite...
	<p>Mehrsprachige Leseförderung: Grundlagen und Konzepte (Neuerscheinung)</p> <p>1. Auflage Sabine Kutzelmann, Ute Massler Das Studienbuch widmet sich dem Lesen und seiner Förderung im Kontext der Mehrsprachigkeit. Im ersten Teil werden Grundlagen einer sprach- und fachübergreifenden Leseförderung aus den beiden Perspektiven der Deutsch- und Fremdsprachendidaktik sowie neueste Forschungsergebnisse zur Entwicklung der Lesekompetenz präsentiert. Danach veranschaulichen im...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>New publication: Plurilingual literacy practices at school and in teacher education</p> <p>Edited By Silvia Melo-Pfeifer and Christian Helmchen ISBN : 978-3-631-73868-9 DOI : https://doi.org/10.3726/b13093 This book offers a variety of theoretical and empirical foundations regarding the development of plurilingual literacy practices in primary school contexts around Europe. It presents a range of concepts related to multilingual education and multilingual teacher education, such as...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>L'altérité en classe de langue - Pour une méthodologie éducative (Jean-Claude Beacco, Didier, 2018)</p> <p>L' "interculturel" a fait couler beaucoup d'encre. Mais ce projet éducatif peine à trouver le chemin de la classe de langue. Ce livre entreprend de donner à l'éducation interculturelle une forme adaptée à ce contexte spécifique qui soit distincte des apprentissages de la langue mais compatible avec elle. On expose une approche simple et systématique qui, de la surprise à la verbalisation...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>Languages after Brexit How the UK Speaks to the World (Ed. Kelly, Michael)</p> <p>This book represents a significant intervention into the debates surrounding Brexit and language policy. It analyses the language capabilities and resources of the United Kingdom in a new, post-referendum climate, in which public hostility towards foreign languages is matched by the necessity of renegotiating and building relationships with the rest of Europe and beyond. The authors scrutinize...</p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>Les parlers jeunes dans l'Ile-de-France multiculturelle (Ed. Ophrys - Fiche de lecture)</p> <p>Ouvrage coordonné par Françoise Gadet. Les Éditions Ophrys nous avaient gratifiés en 2015, sous la plume de Françoise Gadet et Ralph Ludwig d'une petite histoire de la langue française sous le titre <i>Le français au contact d'autres langues</i>. En 2017, c'est en quelque sorte une suite qui nous est proposée sous la coordination de Françoise Gadet et sous le titre <i>Les parlers jeunes...</i></p> <p>Lire la suite...</p>
	<p>Métissage de la création théâtrale - Amérique hispanique/Espagne/France (L'Harmattan, 2018)</p> <p>Textes réunis par Antonia Amo Sanchez, Marie Galéra Les travaux de cet ouvrage proposent d'explorer les relations que l'Art Dramatique a tissées entre les différentes aires culturelles hispanophones et la France, à la charnière des XXe et XXIe siècles. Il s'agit d'aborder les points de confluence entre les productions artistiques émanant des différentes identités culturelles de l'aire...</p>

	Lire la suite...
	<p>La nouvelle question africaine (Hugues Bertrand, L'Harmattan, 2018) Plus d'un milliard d'habitants en Afrique aujourd'hui, quatre milliards à la fin du siècle. C'est à un examen démographique et économique indispensable que nous invite cet ouvrage. La délicate question des langues en Afrique y est aussi analysée. 104 pages • 12,5 euros• mai 2018 EAN : 9782343148748 Pour en savoir plus</p>
	<p>Confiance, reliance et apprentissage des langues dans l'enseignement supérieur (Cahiers de l'APLIUT) Vol. 37 N°1 2018 En proposant de travailler sur le thème « Confiance, reliance et apprentissage des langues dans l'enseignement supérieur » Joséphine Rémon et Virginie Privas-Bréauté, coordinatrices de ce numéro 1, volume 37 de Recherche et pratiques pédagogiques en langues de spécialité – Cahiers de l'Apliut (RPPLSP) pour l'association de recherche en didactique de...Lire la suite...</p>

It is time to subscribe to the EOP

And to share

